

# Le Monde

# ECONOMIE

MARDI 26 JANVIER 1999

## LES ENJEUX ▲ LES INITIATIVES

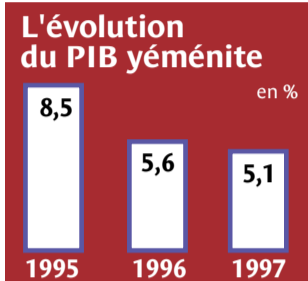
# 14 janvier

### EUROPE

Une date-clé pour le dialogue social, avec un nouvel accord concernant les contrats à durée déterminée (page IV)

### BOUSSOLE

Avant la chute des cours du pétrole, le Yémen a connu plusieurs années de croissance soutenue. Mais son développement reste entravé par l'instabilité politique (page V)



### CRISE ASIATIQUE

Les mouvements du change entre le dollar et le yen ont une grande responsabilité dans le krach des économies asiatiques, toujours à la recherche d'un second souffle (page IX)



### UNIS-CITÉ

L'association, dont Marie Trellu-Kane est l'une des fondatrices, épaula des organismes d'entraide démunis (page X)

### OFFRES D'EMPLOIS

Pages VII et VIII et de la page XI à la page XX



En France, la hausse des prix n'a jamais été aussi faible depuis 1953. Une bonne nouvelle. Certains économistes s'inquiètent toutefois des risques de déflation dans un contexte de ralentissement de la croissance, notamment en Europe, et de crise financière

# Inflation zéro : attention, danger !

### PRIX

- Aubaine pour les ménages, handicap pour les industriels, la stabilité des prix que connaît la France n'est pas forcément la panacée. Elle promet pourtant d'être durable.
- La Banque centrale européenne (BCE) s'est fixé comme objectif 2 % d'inflation au plus. Ce but étant d'ores et déjà atteint, sa capacité à favoriser la croissance européenne va être mise à l'épreuve.
- Pour certains économistes, comme Jean-Jacques Rosa, l'économie française est en

déflation et la BCE devrait se préoccuper de stimuler davantage la croissance en baissant les taux d'intérêt.

- En l'absence de hausse des prix, les augmentations de salaire individuelles et les éléments périphériques de la rémunération (intéressement, participation, fonds d'épargne, etc.) prennent de plus en plus d'importance.
- Le Japon, actuellement en récession, se trouve confronté depuis plusieurs années à une baisse des prix, des actifs et de l'activité : un cas d'école du mécanisme de déflation.

La politique de désinflation, vantée par les gouvernements de gauche comme de droite et menée avec succès depuis quinze ans, peut-elle dégénérer en déflation ? La publication, début janvier, d'une hausse des prix réduite à 0,3 % en 1998, la plus faible depuis 1953, a relancé le débat.

Cette performance qualifiée de « remarquable » par le ministre de l'économie, Dominique Strauss-Kahn, est apparemment une bonne nouvelle. Mais elle inquiète aussi de nombreux économistes, pour qui une baisse continue des prix à la consommation est le premier symptôme d'une possible déflation, synonyme, à terme, de récession. Le débat se pose aujourd'hui avec d'autant plus d'acuité que l'économie européenne est entrée dans une phase de ralentissement depuis l'été 1998 et que la crise financière internationale, loin de se calmer, vient de connaître un nouveau rebondissement avec la chute du « domino » brésilien.

Ce débat n'est pas nouveau dans l'Hexagone. A deux reprises, en 1993, puis en 1996, les économistes se sont affrontés sur la question de savoir jusqu'où il convenait de maintenir la politique de désinflation compétitive, pour qu'elle demeure précisément compétitive et bénéfique pour la croissance. Jusqu'où il convenait de s'obstiner sur un objectif de stabilité de la monnaie et des prix, au risque de négliger la croissance et l'emploi.

### TAUX D'INTÉRÊT

En 1993, alors que la France traverse sa plus forte récession de l'après-guerre, un manifeste commun de grands économistes européens, parmi lesquels Paul Champsaur, le directeur de l'Institut national de la statistique et des études économiques (Insee), recommande, pour relancer l'activité, de ramener les taux d'intérêt au niveau de l'inflation. Celle-ci se situe alors à 3 % en Europe et à 1,7 % en France. A l'été 1996, après une reprise avortée, l'indice des prix recule en France pendant trois mois consécutifs. Parmi d'autres, le président de l'Observatoire français des conjonctures économiques (OFCE), Jean-Paul Fitoussi, pointe du doigt les menaces de déflation et dénonce une politique monétaire trop restrictive. Car à l'inverse de ce qui aurait dû se produire, le recul de l'inflation ne s'est pas accompagné d'un assouplissement analogue de la politique monétaire. Depuis le début de la décennie, les taux d'intérêts réels ont été maintenus à des niveaux anormalement élevés, alors que la croissance demeurait anémique : plus de 7 % en 1993 au moment où l'activité s'effondrait ! Actuellement, ils restent encore supérieurs au rythme de la croissance. Cette situation, cette « anomalie »

économique disent certains, s'explique par des choix politiques : la construction européenne et l'ancrage, coûte que coûte, du franc au mark. Avec sa contrepartie que dénoncent les opposants à cette option défendue tant par la gauche que par la droite : un niveau de chômage particulièrement élevé.

### MARCHÉS BOURSIERS

Aujourd'hui, la désinflation a atteint le bout de sa course, une inflation quasiment nulle au-delà de laquelle il ne faudrait pas basculer. Mais à s'en tenir à la définition classique de la déflation, « une baisse concomitante des prix, des revenus et de la production », la France, à l'inverse du Japon, ne se trouve pas dans cette situation.

Si déflation il y a, elle reste pour le moment cantonnée à certains prix : ceux des matières premières qui ont globalement chuté de près de 25 % en 1998 – et de 40 % pour le seul pétrole –, selon l'indicateur Rexecode-Cyclope, et ceux de l'industrie, en première ligne dans la compétition internationale.

Les salaires continuent de progresser – modérément, il est vrai – et les marchés boursiers battent record sur record. Faut-il pour autant être rassuré ? La crise qui touche

tous les pays émergents, le marasme qui paralyse le Japon, l'exacerbation de la concurrence née de la mondialisation, vont entretenir durablement des pressions déflationnistes. Si le pire, la déflation, n'est pas sûr, l'absence totale d'inflation semble devoir faire partie des nouvelles données de l'économie française. Comme de celle de ses voisins, notamment l'Allemagne.

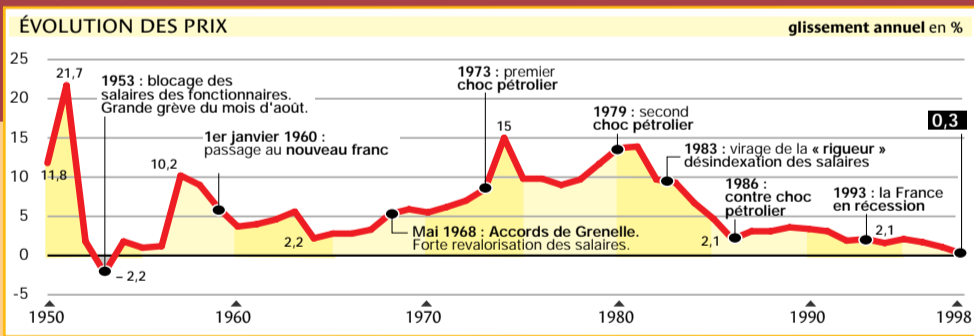
Or cette situation n'est pas la panacée. De l'avis de la plupart des économistes, plus l'inflation est basse, plus il devient difficile pour les entreprises de s'adapter aux fluctuations de la conjoncture. Notamment en raison de la rigidité des salaires, particulièrement forte en Europe. D'où le plaidoyer de certains, comme l'économiste américain Paul Krugman, en faveur d'une inflation contenue entre 3 % et 4 %. A l'évidence, cette perspective n'est pas d'actualité dans la zone euro. Gageons au moins que la Banque centrale européenne saura saisir cette opportunité pour mieux soutenir la croissance en pratiquant une politique de taux d'intérêt plus réactive.

Laurence Caramel

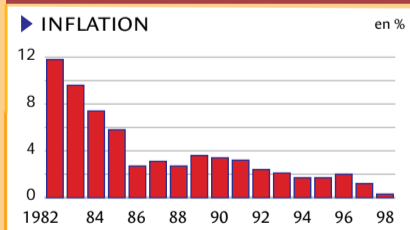
Lire la suite du dossier pages II et III.

### LES LIMITES DE LA DÉSINFLATION COMPÉTITIVE

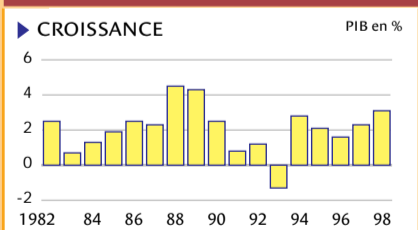
Depuis quinze ans, le recul de l'inflation s'est accentué.



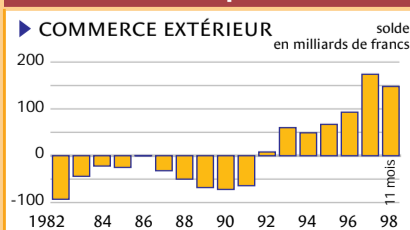
En 1983, pour assurer la croissance de l'économie française qui s'internationalise, le gouvernement choisit de lutter contre l'inflation.



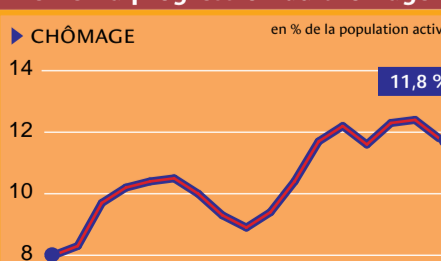
Mais la croissance reste insuffisante.



Cette politique permet effectivement aux entreprises de redevenir compétitives.



Et, surtout, elle ne permet pas de freiner la progression du chômage



Source : OCDE, Douanes

**INTERNATIONAL SCHOOL OF MANAGEMENT**

Membre et/ou accrédité  
ACBSP – ECBE – IACBE – WAUC

**ISM**

*Pour cadres et dirigeants de 30 à 45 ans, diplômés de l'enseignement supérieur, le seul MBA accrédité USA Europe compatible avec votre vie professionnelle :*

**ieMBA** International Executive Master of Business Administration

- 520 h de formation intensive en management international :
- diplôme ieMBA accrédité
- 10 séminaires mensuels à PARIS
- 2 mois à NEW YORK et thèse

**Certificats en Management International**

- Corporate Finance
- International Marketing
- 120 heures à Paris ou New York

**MBA** Master of Business Administration in International Management

- Programme intensif, avec stage intégré, de 12 mois dont 8 mois en FLORIDE : MBA accrédité.

International School of Management  
148, rue de Grenelle, 75007 Paris  
Tél. : 01-45-51-09-09 – Fax : 01-45-51-09-08  
Programmes exclusivement gérés par International School of Management USA  
Internet <http://ism-mba.edu> email : [info@ism-mba.edu](mailto:info@ism-mba.edu)

**ISM**













## DÉPÊCHES

● **MAGISTRATS.** En 1999, le ministère de la justice organise, pour la deuxième année consécutive, trois concours exceptionnels afin de recruter cent magistrats. Ces concours sont ouverts à toute personne titulaire d'un diplôme bac + 4, âgée de 35 ans minimum, justifiant d'une activité professionnelle d'un minimum de huit à quinze ans (selon le concours), en priorité dans les professions juridiques. Il s'agit à la fois de pallier les sous-effectifs de la profession (deux cents postes vacants) et d'en diversifier les profils. Les inscriptions aux concours seront closes le 19 février. Renseignements : 05-56-00-10-15. Minitel : 3615 JUSTICE. <http://www.justice.gouv.fr>

● **FONDATION.** A la suite de nombreuses grandes entreprises, le groupe Schneider Electric crée à son tour une fondation qui se consacrera essentiellement à l'insertion des jeunes, selon les vœux de son président, Didier Pineau-Valencienne. La Fondation soutiendra les associations qui s'engagent auprès des jeunes en difficulté d'insertion sociale ou économique, ou ayant un handicap, ainsi que les jeunes qui présenteront un projet « ambitieux », d'entreprise ou d'activité. Le comité exécutif de la fondation comprend des personnes telles que José Bidegain, président d'Action contre la faim, Charles Bouzois, président du Comité de liaison des régies de quartier, Yves Jégo, président de l'Association des villes de zones franches urbaines, Maria Novak, présidente de l'Association pour le droit à l'initiative économique. Renseignements : 01-41-29-52-97.

## AGENDA

● **DÉFENSE.** La réduction des budgets militaires n'est pas seulement une question de choix politique, elle peut aussi être le résultat d'une amélioration de la productivité des industries fournisseuses, de la politique d'achat des armées, de la transparence des marchés et des prix, des synergies et des coopérations entre industriels et Etats européens. Ces thèmes font l'objet des sixièmes rencontres parlementaires « Paix et défense », le 26 janvier à Paris, organisées sur le thème du « prix de la défense ». Renseignements : 01-40-20-98-88.

● **EUROPE.** L'euro lancé, les questions demeurent. Les deux thèmes retenus pour les Entretiens de l'Association française de science économique (AFSE), le 27 janvier à Paris, sont : « Quelle règle monétaire pour la banque centrale ? » et « La coordination des politiques budgétaires ». Renseignements : 01-44-07-15-75.

● **ÉCONOMIE SOCIALE.** Le colloque organisé le 28 janvier par l'Association pour le développement de la documentation sur l'économie sociale (Adde) apportera des éléments récents sur les mécanismes de la démographie des associations, la nature des emplois qui s'y créent, la répartition de ces emplois sur le territoire et, enfin, sur les instruments statistiques à la disposition des acteurs de ce secteur. Renseignements : 01-47-24-85-62.

● **NOUVELLES TECHNOLOGIES.** Le Forum de l'information et de la haute technologie tiendra sa première édition à Paris-Villepinte, du 2 au 5 février. La manifestation rassemblera 350 exposants, proposera 40 tables rondes et 4 conférences, un espace emploi, le forum EIS dédié aux technologies de la décision et Clés, dédié à l'intelligence économique et l'infogérance. Renseignements : 01-43-13-23-02 ou [www.fihf.dasar.fr](http://www.fihf.dasar.fr)

# Unis-cité épaulé des organismes d'entraide démunis

Chaque mercredi, l'immeuble appartient aux enfants. Dans le hall d'entrée, au rez-de-chaussée, c'est l'activité théâtre. Devant l'ascenseur, un petit espace accueille le cours de chant. Et dans les étages, on danse. Avec leurs animateurs, les enfants préparent la fête organisée le 30 janvier par l'association Développement enfance du monde (DEM), qui assure l'accompagnement social de familles relogées dans cet immeuble du quartier de Belleville et dans deux autres à Paris.

Les animateurs ne sont pas des professionnels, mais des jeunes volontaires d'une autre association, Unis-cité. Celle-ci, créée en 1994, les met gratuitement à la disposition de structures sans grands moyens œuvrant dans le domaine de l'entraide (associations de quartier, écoles, maisons de retraite, etc.).

## BRASSAGE

DEM n'aurait pas pu embaucher d'animateurs. « C'est pour nous une impossibilité financière absolue, expliquent Anne-Isabelle Giraud et Chantal Thuillier, permanentes de l'association. Et si nous devions recruter, ce serait un travailleur social supplémentaire. » Pour suivre soixante familles, l'association ne compte qu'un demi-poste d'assistante sociale, plus deux emplois de permanents.

Les jeunes volontaires d'Unis-cité participent à toutes sortes de projets : par exemple, la rénovation de locaux d'associations, comme ceux d'Ébullition, basée à l'Île-Saint-Denis (Seine-Saint-Denis), avec laquelle ils ont aussi organisé une sortie avec des femmes immigrées et une animation dans une maison de retraite. Ailleurs, ils font du soutien scolaire ou servent la soupe populaire avec l'association La chorba pour tous, etc.

Ce « service volontaire », selon les termes d'Unis-cité, dure neuf mois à temps plein, au cours des-

## Solidarité L'association implique des jeunes volontaires, des entreprises et leurs salariés

quels les jeunes vont, par équipes de sept, participer à cinq ou six actions différentes, d'une durée variant de quinze jours à deux mois. Chaque équipe est encadrée par un animateur, salarié d'Unis-cité, qui est généralement un ancien volontaire ; tandis que des coordinateurs, également salariés, assurent le suivi des équipes. Sur un cinquième de leur temps, les jeunes bénéficient d'une formation à la citoyenneté, préparent un projet professionnel et suivent un mois de stage en entreprise.

Le brassage est une caractéristique des équipes : les jeunes viennent de tout milieu social, sont de toute nationalité et de tout niveau scolaire. Actuellement, Unis-cité compte cinquante-six volontaires. Elle leur verse une indemnité de 2 500 francs (381 €) par mois et prend en charge leurs frais de transport.

Il ne s'agit, insiste Marie Trellu-Kane, cofondatrice d'Unis-cité, ni de parcours d'insertion, même si certains en retirent une expérience utile professionnellement, ni de faire émerger des emplois, même si cela arrive : « L'idée est de donner un an de sa vie à la collectivité. » Le risque est pourtant de dériver vers la substitution d'emplois. Unis-cité tente de s'en prémunir en « vérifiant que le projet ne se serait pas fait sans le travail gratuit de [ses] équipes ».

Reste que rémunérer si faiblement des jeunes qui travaillent à temps plein peut sembler discutable. Unis-cité reconnaît qu'il faudrait augmenter le montant de cette indemnité. Et aussi donner

un statut aux volontaires, qui n'existe pas encore en France : par exemple, l'indemnité est versée sans charges sociales, c'est-à-dire... au noir. Le projet de loi sur le « volontariat civil », dans le cadre de la réforme du service national, devrait apporter une réponse. « Il faut que cette loi intègre les personnes qui n'ont pas la nationalité française », plaide Marie Trellu-Kane. Ce qui, selon le Conseil national de la vie associative, n'est pas le cas dans le projet.

Les jeunes volontaires qui œuvrent auprès de DEM ont rallié Unis-cité, l'un pour se « sentir utile » après un échec scolaire, un autre par manque de projet personnel, ou bien pour « faire une pause », « donner un sens à sa vie »...

« Ce n'est pas un emploi, estime Nathalie Roche, vingt et un ans. On n'a pas la même pression que dans une entreprise, pas le même rendement. Si on avait un vrai salaire, on n'aurait pas le droit à l'erreur. » Leur situation ne les empêche pas d'avoir « des responsabilités », ajoute Adrien Salles, vingt-trois ans. Ils apprennent aussi à vivre ensemble, « à tolérer les humeurs et les retards » de certains. William Sylva, vingt-cinq ans, leur animateur, « fait un peu la police. Je note les retards, les absences, je règle les conflits. Mais je les laisse souvent faire eux-mêmes, pour que leurs potentiels se révèlent ».

## SUBVENTIONS

Des entreprises apportent leur soutien matériel, humain et financier (50 % du budget d'Unis-cité, qui est de 4,4 millions de francs, soit 670 730 euros, le reste provenant de subventions publiques). Les salariés de ces sociétés sont invités à passer une journée auprès des volontaires, sur le terrain, ou à animer des ateliers de recherche d'emploi.

Chez Timberland France (soixante salariés), qui verse une



## Marie Trellu-Kane

● Diplômée de l'Essec, Marie Trellu-Kane s'est engagée dans des actions en faveur de pays en voie de développement et dans le soutien scolaire auprès d'enfants de cités. ● Grâce à une bourse de la fondation Macif, elle a cofondé Unis-cité avec deux autres jeunes femmes. Elle est chargée, aujourd'hui, d'essaimer l'association en province.

subvention mais ne veut pas en révéler le montant, le personnel dispose de cinq jours payés par an pour participer aux projets de l'association. Dix-huit salariés sont impliqués. « Mais très peu prennent les cinq jours, parce que leur charge de travail est trop importante », constate Patrick Bavoin, directeur général.

Chez Carrefour, qui verse à Unis-cité 350 000 francs par an, cinq magasins sur les trente d'Ile-de-France ont participé à des actions locales qui ont impliqué une quinzaine de salariés. Un résultat modeste. « Ce n'est pas le nombre qui compte, estime Ezzedine Mestiri, responsable du service mécénat de Carrefour France. L'important est que ce partenariat crée un climat dans l'entreprise, ouvre l'esprit de solidarité de nos salariés. »

Francine Aizicovici

# La vente par correspondance veut aider les jeunes en difficulté

## LILLE

de notre correspondant

Le 15 janvier, six entreprises de vente par correspondance (VPC) de la métropole lilloise ont reconduit, pour la troisième année consécutive, un dispositif d'insertion de jeunes en difficulté.

L'originalité de la démarche tient à la participation de quatre organisations syndicales - la CFDT, la CFTC, la CGC et FO ; la CGT, sans être directement engagée, n'y est pas hostile -, et à la constitution par les six « vépécistes » (La Redoute, les Trois Suisses, Damart, Vert Baudet, la Blanche Porte et Willemse France) d'un Groupement local d'employeurs pour l'insertion et la qualification (GLEIQ).

C'est ce dernier qui embauche des jeunes de moins de vingt-six ans « éloignés de l'emploi », sélectionnés dans les fichiers de l'ANPE de Roubaix-Tourcoing. Le dispositif, intitulé « employabilité et insertion des jeunes », propose des contrats de qualification d'un an, assortis de 500 heures de formation, et applique les dispositions de la convention collective de la VPC.

## ÉVALUATION

Une évaluation, menée par le cabinet Quaternaire en septembre 1998, conclut à un bilan positif pour la majorité des jeunes engagés dans le dispositif, mais en souligne les limites : les entreprises ne sont pas « équipées » pour gérer des trajectoires personnelles souvent difficiles, et la validation des acquis reste insuffisante.

Une série de tests, réalisés par l'antenne emploi de la Maison des professions, permet de sélectionner cinquante jeunes par promotion, parmi trois cents candidatures présentées par l'ANPE. La majorité des jeunes recrutés sont âgés de vingt à vingt et un ans et ont un niveau supérieur au CAP : 16 % ont un niveau première ou terminale, 18 % n'ont aucune qua-

## Insertion Six grandes entreprises ont créé un groupement d'employeurs dans le Nord. Une démarche qui reste à améliorer

lification. Alors que les candidatures sont majoritairement masculines, 66 % de celles qui ont été retenues étaient féminines.

Durant deux périodes de six mois dans deux entreprises différentes, les jeunes, rémunérés au SMIC, travaillent essentiellement au tri postal, à la préparation des commandes, à l'emballage, etc. Des tuteurs volontaires, qui bénéficient d'une formation spécifique, les accompagnent.

« Il s'agit avant tout de leur apporter une bonne connaissance du monde du travail pour en faciliter l'accès », indique Mario Liétard, secrétaire général de la Maison des professions et du syndicat de la VPC.

La formation est dispensée par le Centre universitaire d'enseignement et d'éducation permanente de Lille. « Souvent, nous avons affaire à des personnes que le système éducatif a lassées », note Mario Liétard. En plus des connaissances de base, la formation insiste sur les capacités d'expression, d'écoute et de travail en groupe, ou encore les techniques de recherche d'emploi.

En fin de dispositif, le jeune est accompagné durant six mois par l'antenne emploi de la Maison des professions. « Il n'y en a pas un qui n'ait reçu au moins une proposition d'emploi pendant cette période », assure Mario Liétard.

Le dispositif connaît cependant ses limites. Parmi les quarante

jeunes sortis de la première promotion du dispositif, tous ne travaillaient pas l'année d'après.

D'une manière générale, il est apparu, au cours de ces deux dernières années, que tuteurs et formateurs ne pouvaient prendre en charge certaines des difficultés personnelles rencontrées par les jeunes. Le rapport d'évaluation révèle la nécessité de trouver des compétences en matière d'insertion sociale, auprès des professionnels des missions locales pour l'emploi.

Enfin, les emplois proposés sont peu qualifiés et l'alternance entre le centre de formation et l'entreprise reste peu valorisée. A l'évidence, les jeunes ont besoin d'une validation des compétences qu'ils ont acquises en cours de route, sinon par la délivrance d'un diplôme, au moins par une évaluation de leur encadrement.

## AVENIR

Il semble que, à l'avenir, le groupement d'employeurs et ses partenaires auront à choisir : s'ils maintiennent le contrat de qualification, il leur faudra y intégrer un processus de validation des acquis et des compétences. Sinon, ils devront faire évoluer la forme du contrat actuel vers un contrat d'orientation ou d'adaptation.

Philippe Allienne

## Repères

- Suite à des démissions ou à des licenciements pour absences répétées, le dispositif d'insertion perd 8 à 9 jeunes par promotion, soit environ 20 % de l'effectif.
- En janvier 1998, sur 40 jeunes issus de la première promotion, 6 n'ont pas souhaité retravailler pour des raisons personnelles ou scolaires, 34 ont recherché et trouvé un emploi, dont la moitié de courte durée.
- Actuellement, 18 jeunes de la première promotion travaillent régulièrement en CDD ou en CDI.

